



# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok XII.

Warszawa, dnia 7 kwietnia 1939 r.

Nr. 14.

## T R E Ś Ć.

### DZIAŁ URZĘDOWY.

#### A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

##### I. ZARZĄDZENIA.

##### Zarządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 6 kwietnia 1939 r.

##### Zarządzenia taryfowe.

##### Wewnętrzne taryfy towarowe i osobowe.

- Poz. 185. Taryfa towarowa PKP część II, zeszyt 6 (Sp. T. nr 8). Uzupełnienie.
- Poz. 186. Taryfa osobowa, багаżowa i ekspresowa PKP część II (Sp. T. nr 401). Uzupełnienie.
- Poz. 187. Taryfa osobowa i багаżowa Elektrycznych Kolei Dojazdowych Warszawa — Grodzisk (Sp. T. nr 705). Nowe wydanie taryfy.

##### Międzynarodowe taryfy towarowe.

##### *Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy.*

- Poz. 188. Taryfa towarowa część II, zeszyty 4 i 5 (Sp. T. nr 175 i 176). Uzupełnienie.
- Poz. 189. Taryfa towarowa część II, zeszyty: 8 i 11 (Sp. T. nr 179 i 182). Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 190. Taryfa towarowa część II, zeszyt 11 (Sp. T. nr 182). Zmiany.
- Poz. 191. Taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskimi część I i II, zeszyty: 1, 3, 4, 5 i 6 (Sp. T. nr 251, 248, 250, 252, 253 i 254). Zmiany i uzupełnienie.
- Poz. 192. Taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskimi część I i II, zeszyty: 1 i 6 (Sp. T. nr 251, 248 i 254). Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 193. Taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskimi część II, zeszyt 1 (Sp. T. nr 248). Zmiany.

Poz. 194. Taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskimi część II, zeszyt 5 (Sp. T. nr 253). Zmiany.

Poz. 195. Taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskimi część II, zeszyt 6 (Sp. T. nr 254). Zmiany.

##### *Polsko-rumuński związek kolejowy.*

- Poz. 196. Taryfa towarowa część II, taryfa art. nr 79, na rudy (Sp. T. nr 71/79). Zmiany.
- Poz. 197. Polska — Rumuńskie Porty Morskie. Taryfa towarowa część I (Sp. T. nr 222). Zmiany.

##### *Czesko-słowacko-austriacki związek kolejowy.*

- Poz. 198. Taryfa towarowa (Sp. T. nr 362): zeszyt 5, na przewóz węgla, aneks II.  
Zniżki taryfowe dla węgla i koksu.

##### Zarządzenia przewozowe.

- Poz. 199. W sprawie zatwierdzenia zarządzenia DOKP Warszawa o podwyższeniu opłat składowego na stacji Łódź Kaliska.
- Poz. 200. W sprawie zatwierdzenia zarządzenia DOKP Warszawa o podwyższeniu składowego na stacji Siedlce.

### OBWIESZCZENIA.

1. Kolejowy kurs walut zagranicznych.

### SPROSTOWANIA.

- 1) Polsko-czeskosłowacka taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskimi, część II, zeszyt 3 (Sp. T. nr 250).
- 2) Polsko-niemiecka taryfa towarowa cz. II, taryfa nr 10 (Kamienie).



## Dział urzędowy.

### A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

#### I. ZARZĄDZENIA.

##### Zarządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 6 kwietnia 1939 r.

##### w sprawach przewozowo-taryfowych.

Na podstawie ustawy z dnia 12 czerwca 1934 roku o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1924, Nr 57, poz. 580), rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1926 roku w sprawie ustanowienia urzędu Ministra Komunikacji (Dz. U. R. P. z roku 1926, Nr 97, poz. 567) oraz ustawy z dnia 21 kwietnia 1936 roku o wydawaniu Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1936, Nr 29, poz. 234) zarządza się co następuje:

Poz. 185. Taryfa towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe), część II, zeszyt 6.

35 Z ważnością od dnia 11 kwietnia 1939 roku do taryfy powyższej wprowadza się następujące uzupełnienia:

Na str. 50 dodaje się nowe taryfy wyjątkowe wk-14 i wk-16 o brzmieniu następującym:

Oznaczenie taryfy	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Szczególne warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od	do		
wk-14	Węgiel kamienny i brykiety z węgla kamiennego . . . .	z poz. 250	(Obow. od dn. 11 kwietnia 1939 r. do dn. 11 lipca 1939 r.).			
			A.	A.	Do A.	Do A i B.
			Stacyj wymienionych w załącznikach 1, 2 i 3 do taryf specjalnych WK.	Stacyj leżących w obszarze ważności odpowiednich taryf specjalnych, wymienionych obok w p. 3 „Opłaty”.	Według opłat taryf specjalnych WK-1, WK-3, WK-4 i WK-6 zmniejszonych o 25%, jednak pozostać musi conajmniej opłata 0,1 gr od 100 kg i 1 km.	Obowiązują szczególne warunki stosowania odpowiednich taryf specjalnych, wymienionych obok w p. 3 „Opłaty” niniejszej taryfy.
			B.	B.	Do B.	Do listu przewozowego powinno być dołączone zaświadczenie Polskiej Konwencji Węgłowej według wzoru wskazanego w załączniku 1 do taryf wyjątkowych wk.
			Stacyj wymienionych w załączniku 3 do taryf specjalnych WK.	Wszystkich stacyj PKP w DOKP Kraków i Lwów oraz do położonych w tychże okręgach stacyj kolei prywatnych wymienionych w § 117 b), c), T. cz. I-B.	Według opłat taryfy specjalnej WK-2, zmniejszonej o 25%.	

35



Oznaczenie taryfy	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Szczególne warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K.t.	od	do		
wk-16	Miał węglowy, także płukany tj. sortyment węgla o wymiarach od 0 do 15 mm	z poz. 250	(Obow. od dn. 11 kwietnia 1939 r. do dn. 11 lipca 1939 r.).			
			<b>A.</b>  Stacyj wymie- nionych w za- łącznikach 1, 2 i 3 do taryf spe- cialnych WK.	<b>A.</b>  Stacyj leżących w obszarze waż- ności odpowied- nich taryf spe- cialnych wy- mienionych obok w p. 3 „Opłaty”.	<b>Do A.</b>  Według opłat taryf specjal- nych WK-6, WK-10, WK-12 i WK-13 zniżo- nych o 25%, jednak pozostać musi co najmniej 0,1 gr od 100 kg i 1 km.	<b>Do A i B.</b>  Obowiązują szczególne wa- runki stosowa- nia odpowied- nich taryf spe- cialnych, wy- mienionych obok w p. 3 „Opłaty” niniej- szej taryfy. Do listu prze- wozowego po- winno być do- łączone zaświad- czenie Polskiej Konwencji Wę- glowej według wzoru wskaza- nego w załącz- niku 1 do taryf wyjątkowych wk.
			<b>B.</b>  Stacyj wymie- nionych w za- łączniku 3 do taryf specjal- nych WK.	<b>B.</b>  Wszystkich sta- cyj PKP w DOKP Kra- ków i Lwów oraz do położo- nych w tych- że okręgach sta- cyj kolei pry- watnych, wy- mienionych w § 117 b), c) T. Cz. I-B.	<b>Do B.</b>  Według opłat taryfy specjalnej WK-11, zniżo- nych o 25%.	

[35]

Po str. 50, w końcu zeszytu taryf wyjątkowych wk dodaje się załącznik 1, zawierający wzór zaświadczenia na prawo stosowania taryf wyjątkowych wk-14 i wk-16. Wzór zaświadczenia wydrukowany jest na oddzielnej stronie jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych.

**Poz. 186. Taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa Polskich Kolei Państwowych (linie normalnotorowe), część II, obowiązująca od dnia 1 stycznia 1936 r. Uzupełnienie.**

Z ważnością od dnia ogłoszenia, § 74 taryfy powyższej uzupełnia się jak następuje:  
1) w pkt. 2 (1) po ustępie b) dodaje się nowy ustęp o brzmieniu następującym:

„c) od punktów granicznych pod Zbąszyniem, Grajewem, Zawiasami, Turmontem i Stołpcami oraz od stacyj Gdynia Dw. Morski i Danzig (Gdańsk) Hbf do punktu granicznego pod Ławocznem oraz w kierunku odwrotnym.”

Nr H. O. II. 22a/36.

**Poz. 187. Taryfa osobowa i bagażowa Elektrycznych Kolei Dojazdowych, Spółka Akcyjna w Warszawie.**

§ 1. Z ważnością od 15 kwietnia 1939 r. wchodzi w życie zatwierdzona przez Ministerstwo Komunikacji, taryfa osobowa i bagażowa Elektrycznych Kolei Dojazdowych Spółka Akcyjna w Warszawie, : część I, zawierająca Regulamin przewozu osób i bagażu wraz z Przepisami Wykonawczymi oraz część II, zawierająca Przepisy taryfowe dla przewozu osób i bagażu i opłaty.

§ 2. Jednocześnie tracą moc obowiązującą przepisy rozdziału A § 1 Rozporządzenia Ministra Komunikacji z dnia 28 listopada 1927 r. wydanego w porozumieniu z Ministrami: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa o otwarciu ruchu tymczasowego i zatwierdzeniu taryf na Elektrycznej Kolei Dojazdowej Warszawa — Grodzisk (D. U. R. P. nr 110, poz.



937), dotyczące przewozu osób, psów i bagażu ręcznego na Kolei Elektrycznej Warszawa — Grodzisk, wraz z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami.

§ 3. Egzemplarze taryfy wymienionej w § 1, która wydana zostaje jako załącznik do niniejszego zarządzenia, można nabyć w Zarządzie Elektrycznych Kolei Dojazdowych, Spółka Akcyjna w Warszawie, ul. Marszałkowska 94, po cenie zł 3,00 za egzemplarz.  
Nr. H. O. II.—30/5,

**Poz. 188. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy. Taryfa część II, zeszyty 4 i 5.**

Z ważnością od dnia 17 kwietnia 1939 r. wprowadza się do powyższej taryfy uzupełnienia następujące:

1) W zeszycie 4.

Str. 114. Aneks.

W alfabetycznym spisie towarów zamieszcza się:

| Smoła z węgla kamiennego . . . . . | 6 |

Str. 116.

Zamieszcza się nową pozycję aneksu o brzmieniu następującym:

6	Smoła z węgla kamiennego . .	Karwina Trzyniec	Moravská Ostrava hlavní nádraží . .	10, 15 t	45	*)
				10, 15 t	62	

\*) Przesyłki kieruje się przez Bogumin — Hrušov.

2) W zeszycie 5.

Str. 10 i 12. Taryfa artykułowa nr 243 (Gips).

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

0	Bystrice pod Hosty-												
	nem . . . . .	165	153	Tš	105	176	163	Tš	105	197	182	Tš	105
0	Litovel . . . . .	187	175	Pe	156	198	185	Pe	156	219	203	Pe	156

Nr. H. Tz. III. 70/4.

**Poz. 189. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy. Taryfa część II, zeszyty 8 i 11.**

Z ważnością od dnia 11 kwietnia 1939 r. wprowadza się do powyższej taryfy zmiany i uzupełnienia następujące:

1) W zeszycie 8.

Str. 33. Taryfa artykułowa nr 126 (kamienie).

W poz. A, po punkcie 3, zamieszcza się nowy punkt 4 o brzmieniu następującym:

„4. Kamień odpadkowy\*”).

Oprócz tego, w klasyfikacji towarów wyżej wymienionej taryfy artykułowej przeprowadza się dalsze następujące zmiany:

W pozycji A. 1., skreśla się słowo „łamane”.

W pozycji C. 1., słowa: „kamienie brukowe” zastępuje się słowami: „kostki brukowe”.

\*) Za kamień odpadkowy uważa się także kamień ciosowy t. j. resztki kamienia powstałe przy rozłupywaniu kawałków kamienia na kostki brukowe; jeżeliby jednak powyższe kamienie ciosowe miały kształt kostek zdalnych do brukowania, należy je oznaczać jako kostki brukowe.



W pozycji C. 2., zmienia się oznaczenie „Kamienie brukowe, krawężniki” na: „Kostki brukowe i krawężniki kamienne”.

Uwagę „kamienie brukowe są to kamienie itd.” aż do słów „4 do 7 cm” skreśla się.

Str. 35.

W tabeli A zamieszcza się w porządku alfabetycznym:

			25
Kralice . . . . .	A 4	15 t	63
Náměšť nad Oslavou . . . . .	A 4	15 t	66

Str. 37.

W tabeli B, przy stacji Krzeszowice skreśla się w rubryce „pozycja” oznaczenie „A 1” i wzamian zamieszcza się oznaczenie: „A 1, 4”

Str. 53. Pozycja aneksu nr 6.

Pozycję aneksu nr 6 uzupełnia się jak niżej:

Glina ogniotrwała poz. C 1 tar. art. nr 118 . . . . .	Čelakovice	Trzyniec	ład.	131	—
--	------------	----------	------	-----	---

2) W zeszycie 11.

Str. 114. Aneks.

W pozycji nr 18 (Zniżone opłaty dla towarów taryfy artykułowej nr 104), po dziale „E” zamieszcza się nowy dział „F” o brzmieniu następującym:

„F. Płyty i blachy ocynkowane albo ocynowane poz. G2d”.

W tabeli opłat zamieszcza się:

Králův Dvůr . . . . .	F	829	573	493
Liskovec u Frydku . . . . .	F	565	388	340

Nr H. Tz. III. 74/4.

#### Poz. 190. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 11.

W powyższej taryfie wprowadza się zmianę następującą:

Str. 109. Aneks.

W pozycji nr 1 (Zniżone opłaty za przewóz towarów taryfy artykułowej nr 104), w punkcie 1 „Warunki stosowania” zmienia się słowa „do 31 marca 1939” na: „do 30 czerwca 1939”.

Nr H. Tz. III. 80/9.

#### Poz. 191. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa, część I i część II, zeszyty: 1, 3, 4, 5 i 6.

##### I.

Z ważnością od dnia 1 maja 1939 roku wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany i uzupełnienia:

##### Część I.

Strona 31. Dział E. Opłaty dodatkowe itd.

Zamieszcza się nowy punkt 5 treści następującej:

5. W razie stosowania stawek, uzależnionych od zebrania minimalnego kontyngentu, już to w drodze zwrotu, już to od razu przy nadaniu, kolej pobiera za sprawdzenie przedłożonych rachunków lub wykazów 2% od różnicy, przypadającej ze stosowania zniżonych stawek.



## II.

Z ważnością od 15 kwietnia 1939 roku wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

## Część II, zeszyt 1.

Strona 28. Taryfa artykułowa nr 68. (Żywnica).

W porządku alfabetycznym zamieszcza się:

Neratovice . . . . .	A, B, C	2610	2290
Veltrusy . . . . .	A, B, C	2580	2270

## Część II, zeszyt 3.

Strona 18—20. Taryfa artykułowa nr 12. (Zboże i ziarna).

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Batelov . . . . .	A, B	2460	—
	C, D	2430	—
Blansko . . . . .	A, B	2300	—
	C, D	2270	—
Boskovice . . . . .	A, B	2360	—
Bransouze—Brtnice . . . . .	A, B	2420	—
	C, D	2390	—
Budišov u Třebíče . . . . .	A, B	2360	—
	C, D	2330	—
Dačice . . . . .	A, B	2570	—
	C, D	2540	—
Grešlove Mýto . . . . .	A, B	2430	—
	C, D	2410	—
Jaroměřice nad Rokytinou . . . . .	A, B	2430	—
	C, D	2410	—
Jemnice . . . . .	A, B	2490	—
	C, D	2460	—
Jevíčko—Jaroměřice . . . . .	A, B	2270	—
	C, D	2240	—
Jihlava hlavní nádraží . . . . .	A, B	2430	—
	C, D	2410	—
Jihlávka—Sv. Kateřina . . . . .	A, B	2510	—
	C, D	2490	—
Kojetice na Moravě . . . . .	A, B	2430	—
	C, D	2410	—
Kralice . . . . .	A, B	2330	—
	C, D	2300	—
Letovice . . . . .	A, B	2360	—
	C, D	2330	—



Załącznik do Dz. T. i Z. K.  
z roku 1939, nr 14, poz. 185.

W z ó r.

Załącznik 1 do taryf wyjątkowych wk.

POLSKA KONWENCJA WĘGLOWA  
(P. K. W.)  
K A T O W I C E.

(suchy stempel  
kolei)

**ZAŚWIADCZENIE Nr.....**

wydane na podstawie deklaracji odbiorcy przesyłki, niżej wyszczególnionego na prawo  
stosowania taryfy wyjątkowej wk-14 na przewóz węgla i brykietów z węgla kamiennego  
lub taryfy wyjątkowej wk-16 na przewóz mialu z węgla kamiennego.

Towar .....

Waga.....kg\*)

Nr wagonu .....

Nadawca przesyłki .....

Stacja nadania .....

Odbiorca przesyłki .....\*)

Stacja przeznaczenia .....

Katowice, dnia..... 1939 r.

Stempel  
stacji  
nadania.

Stempel  
stacji  
przeznaczenia.

Stempel i podpis  
wystawiającego.

\*) Wypełnia wystawiający zaświadczenie;  
pozostałe rubryki wypełnia nadawca.



Luka nad Jihlavou . . . . .	A, B	2430	—
	C, D	2410	—
Moravské Budějovice . . . . .	A, B	2430	—
	C, D	2410	—
Naměšt nad Oslavou . . . . .	A, B	2360	—
	C, D	2330	—
Nove Město na Moravě . . . . .	A, B	2420	—
	C, D	2390	—
Okříšky . . . . .	A, B	2390	—
	C, D	2360	—
Popelín . . . . .	A, B	2540	—
	C, D	2510	—
Rájec Jestřebí . . . . .	A, B	2330	—
	C, D	2300	—
Rapotice . . . . .	A, B	2330	—
	C, D	2300	—
Rudíkov . . . . .	A, B	2360	—
	C, D	2330	—
Stařeč . . . . .	A, B	2420	—
	C, D	2390	—
Telč . . . . .	A, B	2510	—
	C, D	2490	—
Třebelovice . . . . .	A, B	2460	—
	C, D	2430	—
Třebíč . . . . .	A, B	2360	—
Třešť . . . . .	A, B	2460	—
	C, D	2430	—
Velké Meziříčí . . . . .	A, B	2390	—
	C, D	2360	—
Vladislav . . . . .	A, B	2360	—
	C, D	2330	—

## Strona 97. Aneks.

W pozycji Aneksu 310 w rubryce „od stacji” nazwę stacji Prostejov mistni draha prostuje się na Prostejov mistni nadraží oraz w alfabetycznym porządku zamieszcza się stację Kyjov.

## Część II, zeszyt 4.

## Strona 28. Taryfa artykułowa nr 102. (Drewno).

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Otrokovice . . . . .	E	1350
----------------------	---	------

## Strona 41. Taryfa artykułowa nr 129. (Wyroby z drewna).



W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Otrokovice . . . . .	B1	3240	2580	2330
	B2	2960	2230	1960
	C1	3310	2990	—
	C2	—	2270	1910
	C3	3300	2950	—
	D	—	—	1630
	F1	3090	2440	2180
	F2	2800	2080	1810
	F3	3300	2950	2620
	G	3320	3000	—

Strona 45. Taryfa artykułowa nr 130. (Meble).

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Přerov . . . . .	3280	3010	2910
------------------	------	------	------

Strona 67. Aneks.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Otrokovice . . . . .	E1	1240
----------------------	----	------

Część II, zeszyt 5.

Strona 36. Taryfa artykułowa nr 127. (Wyroby gliniane i cementowe).

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Přerov . . . . .	G	3150	2210
------------------	---	------	------

Część II, zeszyt 6.

Strona 49. Taryfa artykułowa nr 105. (Maszyny rolnicze).

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Praha Masarykovo nádraží . . . . .	D	2130	1800	—
------------------------------------	---	------	------	---

Nr. H. Tz. III. 134/19.

Poz. 192. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa, część I i część II, zeszyty 1 i 6.

Z dniem 15 kwietnia 1939 r. do powyższej taryfy wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia.

Część I.

Strona 44—55. Wykaz odległości taryfowych i przepisy kierunkowe.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Bransouze-Brtnice . . . . .	B	Pe	276	658
Dačice . . . . .	Pr	Pe	352	658
Kojetice na Moravě . . . . .	B	Pe	283	658
Popelín . . . . .	Pr	Pe	345	658
Rapotice . . . . .	B	Pe	224	658
Rudíkov . . . . .	B	Pe	255	658
Staré Strašnice . . . . .	Pr	Pe	391	658
Stařeč . . . . .	B	Pe	276	658
Telč . . . . .	Pr	Pe	338	658
Třebelovice . . . . .	B	Pe	318	658



## Część II, zeszyt 1.

Strona 45 i 46. Taryfa artykułowa Nr 210 Ropa naftowa.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Brno-Černovice přechod . . . . .	B, C	2220	
Staré Strašnice . . . . .	B, C	2550	

## Część II, zeszyt 6.

Strona 21. Taryfa artykułowa nr 3 (Żelazo i stal).

W pozycji „B” po słowach „Stopy żelazne” skreśla się przecinek i słowa „a mianowicie” i zastępuje się dwukropkiem „:”, oraz dodaje się nową pozycję:

„3. osobno niewymienione”.

Strona 23. W tabeli A2 w porządku alfabetycznym zamieszcza się:

Brno . . . . .	B 3	2580	—
Dubí u Kladna . . . . .	B 3	2430	—

Strona 48 i 49. Taryfa artykułowa nr 105. (Maszyny rolnicze).

W porządku alfabetycznym zamieszcza się:

Libeň horní nádraží . . . . .	D	2100	1780	—
Praha-Veřejná skladiště . . . . .	D	2130	1800	—
Praha-Žižkov . . . . .	D	2130	1800	—
Smíchov . . . . .	D	2130	1800	—
Vysočany . . . . .	D	2130	1800	—

Nr H. Tz. III. 134/18

Poz. 193. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa, część II, zeszyt 1.

W taryfie powyższej wprowadza się zmianę następującą:

Strona 62. Aneks.

Pozycję aneksu nr 104 skreśla się i zastępuje brzmieniem następującym:

Pozycja nr 104.

Zniżona opłata za przewóz krochmalu pozycji B 2, taryfy artykułowej nr 74.

O d s t a c j i	D o s t a c j i
	Gdynia Port Danzig (Gdańsk)
Sered št. hr. . . . .	2220

## Warunki stosowania.

1. Zniżoną opłatę stosuje się przy obliczaniu przewoźnego w czasie od 1 marca 1939 r. do odwołania, najdalej do 31 grudnia 1939 r.

2. Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą przesyłki, najmniej za 10.000 kg.

Nr H. Tz. III. 120/23.



**Poz. 194. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa, część II, zeszyt 5.**

W taryfie powyższej wprowadza się zmianę następującą:

Strona 52. Aneks. Pozycję nr 501 skreśla się i zastępuje brzmieniem następującym:

Pozycja nr 501.

Zniżona opłata za przewóz cementu poz. A taryfy artykułowej nr 50.

od stacji	Do stacji
	Gdynia Port Danzig (Gdańsk)
Kežmalovce št. hr. Ivanka pri Nitre št. hr. . . . .	1230

Warunki stosowania.

1. Stawkę stosuje się przy opłacaniu przewoźnego od 1 stycznia 1939 r. do odwołania, najdalej do 30 czerwca 1939 r.
2. Przewoźne opłaca się za wagę rzeczywistą przesyłki, najmniej za 15.000 kg.

Nr H. Tz. III. 108/4

**Poz. 195. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyt 6.**

Ważność pozycji aneksu Nr 605 przedłuża się o jeden miesiąc wyłącznie w odniesieniu do rudy i w związku z tym wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany:

Strona 68. W pozycji 605 aneksu w wierszu pierwszym skreśla się słowa: „żłomu żelaza pozycji A 4 taryfy artykułowej Nr 3 i” a w punkcie 1 warunków stosowania termin „31 marca 1939 r.” zmienia się na „30 kwietnia 1939 r.”.

Nr H. Tz. III. 144/9.

**Poz. 196. Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa część II. Taryfa artykułowa nr 79 na rudy.**

Z mocą obowiązującą od dnia 15 kwietnia 1939 roku w taryfie artykułowej nr 79, na stronie 2, w tablicy A, skreśla się dotychczasowe stawki opłat przewozowych w niżej wymienionych relacjach i zastępuje się je nowymi, jak następuje:

1	2	3	4
Baia Mare . . . . .	B	10 t, 15 t	140
Baia Sprie H. . . . .	B	10 t, 15 t	140
Tăuții de Sus . . . . .	B	10 t, 15 t	140

Nr. H. Tz. V. 253/69.

**Poz. 197. Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa Polska-rumuńskie porty morskie, część I.**

Z ważnością od dnia 15 kwietnia 1939 roku wprowadza się w zarządzeniu ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z 1939 r. nr 10, poz. 136, następujące zmiany:

Na str. 10, w punkcie „5. Do artykułu 17. Opłacanie kosztów przewozu” w ustępie pierwszym A i B, słowa „przewidzianego za cały przebieg przesyłki”, zastępuje się słowami „obliczonego na podstawie niniejszej taryfy”.

Nr H. Tz. V. 263/16.



**Poz. 198. Czesko-słowacko-austriacka związkowa taryfa towarowa:**

- 1) zeszyt 5 na przewóz węgla i koksu,
- 2) aneks II i zniżki taryfowe dla węgla i koksu.

Opłaty przewozowe pozycji aneksowej I/2 na przewóz węgla od kopalń, koksowni i brykietowni, położonych przy stacjach Dąbrowa Śląska, Karwina, Orłowa, Sucha Średnia, Szumbark Śląski oraz Trzyniec, do stacyj San Candido i Tarvisio Centrale mają zastosowanie do przesyłek nadanych do 15 kwietnia 1939 r. włącznie.

Nr. H. Tz. IV. 206/11.

---

**Poz. 199. Zarządzenie z dnia 31 marca 1939 r. w sprawie zatwierdzenia zarządzenia DOKP. w Warszawie z dnia 30 marca 1939 r. o podwyższeniu opłat składowego na st. Łódź Kaliska.**

Niniejszym zatwierdza się następujące zarządzenie DOKP. w Warszawie z dnia 30 marca 1939 r.

Na zasadzie postanowień § 16, pkt. 44 taryfy towarowej cz. I A podwyższa się od dnia 1-go kwietnia 1939 r. aż do odwołania o 100% opłaty składowego na st. Łódź Kaliska za przechowanie przesyłek drobnych w magazynach i na rampach kolejowo-celnych.

Nr. H. P. IV. 175/9.

---

**Poz. 200. Zarządzenie z dnia 31 marca 1939 r. w sprawie zatwierdzenia zarządzenia DOKP w Warszawie z dnia 29 marca 1939 r. o podwyższeniu opłat składowego na stacji Siedlce.**

Niniejszym zatwierdza się następujące zarządzenie DOKP w Warszawie z dnia 29 marca 1939 r.:

Na zasadzie postanowień paragrafu 16, pkt 44 taryfy towarowej cz. I A, podwyższa się od dnia 30 marca 1939 r. aż do odwołania o czterysta procent opłaty składowego na stacji Siedlce, za przechowanie przesyłek drobnych w magazynie kolejowym.

Nr H. P. III. 126/7.

Minister Komunikacji: (—) J. Ulrych.

---



## II. OBWIESZCZENIA.

## 1) Kolejowy kurs walut zagranicznych.

Na podstawie § 7 Regulaminu przewozu osób, bagażu i przesyłek ekspresowych (Dz. U. R. P. Nr 91, poz. 580 z roku 1935), § 51 Regulaminu przewozu przesyłek towarowych (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 521 z roku 1938), art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie osób i bagażu kolejami żelaznymi z dnia 23 listopada 1933 (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 300 z roku 1938) i art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 listopada 1933 (Dz. U. R. P. Nr 89, poz. 642 z roku 1937) ogłasza się kursy walut zagranicznych, według których kolej przerachowuje kwoty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), oraz kursy, po jakich kolej przyjmuje zapłatę w obcej walucie (kursy przyjmowania) w wypadkach zarządzenia przyjmowania opłat również w walucie zagranicznej.

## KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

Obowiązuje od dnia 1 kwietnia 1939 r., aż do odwołania:

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
	Za 1 dolar złoty . . . . . 8,92 zł	Za 100 złotych . . . . . 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . . . 5,33 zł	" " " . . . . . 19,00 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich . . . . . 14,10 zł	" " " . . . . . 720,00 franków francuskich .	1
12	" " franków belgijskich . . . . . 18,00 zł	" " " . . . . . 565,00 franków belgijskich .	12
2	" " franków szwajcarskich . . . . . 121,00 zł	" " " . . . . . 84,00 franków szwajcarskich	2
11	" " franków złotych . . . . . 172,00 zł	" " " . . . . . 100,00 guldenów gdańskich	3
3	" " guldenów gdańskich . . . . . 100,00 zł	" " " . . . . . 555,00 koron czesko-słow.	4
4	" " koron czeskich . . . . . 18,35 zł	" " " . . . . . 2600,00 lei rumuńskich . . .	5
12	" " koron duńskich . . . . . 111,50 zł	" " " . . . . . 362,00 lirów włoskich . . .	6
12	" " koron norweskich . . . . . 125,50 zł	" " " . . . . . 112,50 litów litewskich . . .	
12	" " koron szwedzkich . . . . . 129,00 zł	" " " . . . . . 47,75 marek niemieckich .	7
5	" " lei rumuńskich . . . . . 3,95 zł	" " " . . . . . 102,00 szylingów austriackich	9
6	" " lirów włoskich . . . . . 28,15 zł	" " " . . . . . 58,20 franków złotych .	11
	" " litów litewskich . . . . . 89,50 zł	" " " . . . . . 835,00 dynarów jugosłowiań- skich.	12
7	" " marek niemieckich . . . . . 214,00 zł		
9	" " szylingów austriackich . . . . . 100,00 zł		
12	" " dynarów jugosłowiańskich . . . . . 12,35 zł		
8	" " pengö złotych <sup>1)</sup> . . . . . 157,00 zł		
12	" " florenów holenderskich . . . . . 285,00 zł		

<sup>1)</sup> Na skutek interwencji narodowego Banku węgierskiego kurs wprowadzony od dnia 18 czerwca 1936 r. Nr F. D. IV. 126/4.

## SPROSTOWANIA.

## 1) Polsko - czesko - słowacki związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa, część II, zeszyt 3.

Zarządzenie ogłoszone Dziennikiem Taryf i Zarządzeń Kolejowych z dnia 3 lutego 1939 roku, nr 5, poz. 54, do taryfy artykułowej nr 12 (Zboże) prostuje się następująco:

Bratislava hl. nádraží . . . . .	A, B	2420	—
Čadca . . . . .	A, B C, D	1700 1640	— —
Kroměříž . . . . .	A, B	2070	—
Krupina . . . . .	A, B	2330	—
Moravská Ostrava hl. nádraží . . . . .	A, B	1690	—
Nitra . . . . .	B	2380	—



Nové Mesto nad Váhom. . . . .	A, B	2190	—
	C, D	2130	—
Olomouc—Bělidla . . . . .	A, B	2070	—
Olomouc hlavní nádraží . . . . .	A, B	2070	—
Olomouc—Hodolany. . . . .	A, B	2070	—
	C	2050	—
Olomouc—Nová Ulice. . . . .	A, B	2090	—
Piešťany . . . . .	A, B	2240	—
Přerov . . . . .	A, B	2000	—
Prostějov hlavní nádraží . . . . .	A, B	2110	—
	C, D	2080	—
Trenčín . . . . .	A, B	2120	—
	C, D	2080	—
Trnava . . . . .	B	2330	—
Žilina . . . . .	A, B	1850	—
	C, D	1790	—

Nr H Tz. III 134/5

## 2) Polsko-niemiecki związek kolejowy, taryfa towarowa, część II; taryfa nr 10 (kamienie).

W zarządzeniu ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z 1939 r., nr 13, poz. 178, w pkt. 1) przy stacji Gdynia skreśla się literę „T”.

Nr H. Tz. IV. 203/39.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złote. Pojedynczy numer — 1 zł \*).

Prenumeratę wpłacać należy zgóry przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyncze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności. Za zmianę adresu opłata wynosi 50 gr.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł 1/2 strony — 50 zł, 1/4 strony 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

\*) Sprzedaż oddzielnych numerów odbywa się w Administracji wydawnictw M. K. oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 106018